

# Español: APRC51I



## Index

- 1. Seguridad
  - 1.1. Uso previsto
  - 1.2. Símbolos en este manual
  - 1.3. Instrucciones generales de seguridad
- 2. Preparaciones para el uso
- 3. Instalación
- 4. Funciones
- 5. Funcionamiento
- 6. Limpieza y mantenimiento
- 7. Datos técnicos
- 8. Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados

## Seguridad

### Uso previsto

El sistema de música iPod sirve como "docking station" (base) para reproducir música desde un iPod/iPhone. El aparato también reproduce música de la radio/CD. La función de reloj incluye una alarma y un programa de hibernación.

Lea el manual detenidamente antes del primer uso.

### Símbolos en este manual



**ADVERTENCIA** Advertencia significa que existe la posibilidad de lesiones, o incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.



**ATENCIÓN** Atención significa que existe la posibilidad de daños en el equipo.



Una nota ofrece información adicional, p. ej. un procedimiento.

### Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA No ejerza fuerza sobre el aparato. El aparato puede caer y provocar lesiones graves.



ATENCIÓN No derrame líquidos sobre el aparato.



ADVERTENCIA No introduzca objetos en los orificios de ventilación.



ATENCIÓN No bloquee los orificios de ventilación.



Este aparato tiene doble aislamiento, por tanto no es necesario un cable de tierra. Compruebe siempre que la tensión de red corresponda con la tensión de la placa de características.

## Preparaciones para el uso

### Desembalaje

- Desembale con cuidado el aparato.
- Compruebe el contenido del paquete como se describe a continuación. Si falta algún elemento, contacte con su vendedor.
- Retire con cuidado las etiquetas del panel frontal, si están presentes.



Le recomendamos guardar el cartón y los materiales de embalaje originales en caso de que sea necesario devolver el producto para su reparación. Es la única manera de proteger con seguridad el producto frente a daños durante el transporte. Si tira el cartón y los materiales de embalaje, recuerde reciclarlos con el debido respeto al medio ambiente.

## Contenido del paquete



Los siguientes elementos se incluyen en el paquete recibido:

- 1 Sistema de música iPod
- 1 Mando a distancia
- 2 Pilas (AAA)
- 1 Guía de inicio rápido
- 1 Cable de red



Si falta algún elemento, contacte con su vendedor.

## Instalación

- Coloque el aparato sobre una superficie plana horizontal.
- Conecte el aparato a la red.

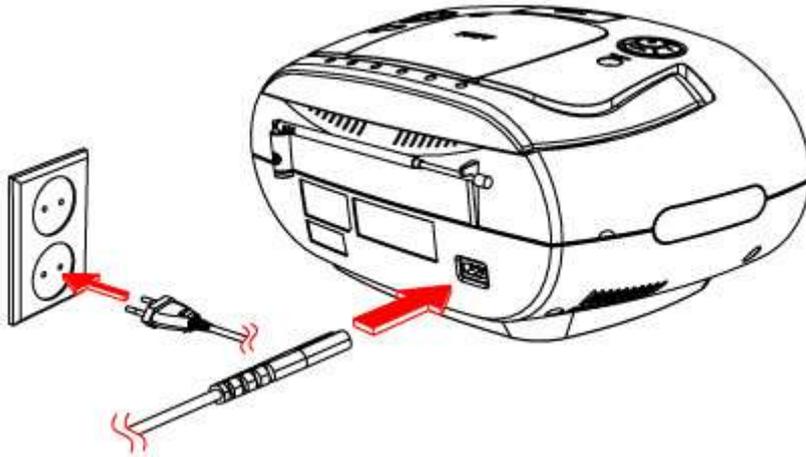


**ATENCIÓN** No ponga el aparato cerca de una fuente de calor.  
No exponga el aparato a la luz solar directa.



El aparato dispone de pies de goma para evitar que se mueva. Los pies están hechos de material sin marcación, especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en el mobiliario. No obstante, ciertos tipos de ceras para muebles, conservadores de madera y esprays de limpieza hacen que la goma se ablande y deje marcas o un resto sobre el mobiliario, con el consiguiente riesgo potencial de que la superficie resulte dañada. Para evitar daños en las superficies de madera, recomendamos aplicar almohadillas autoadhesivas a la parte inferior de los pies de goma antes de la instalación.

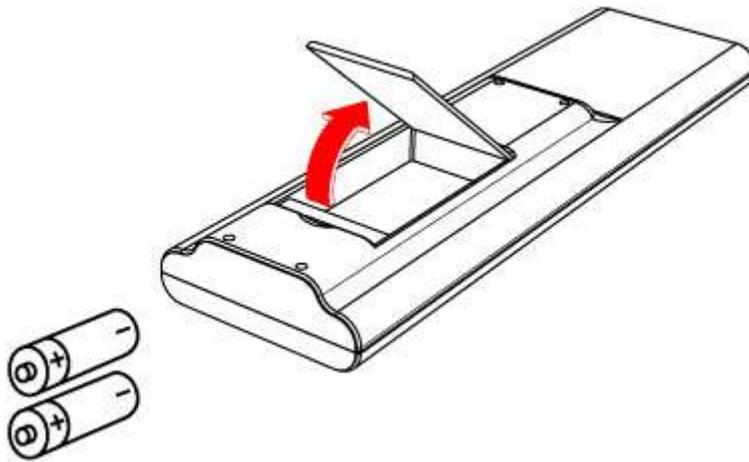
## Conexión a la red



- Conecte el conector hembra en el cable de red a la conexión AC MAINS.
- Conecte el enchufe eléctrico a la toma de pared.

## Instalación de las pilas

### Mando a distancia



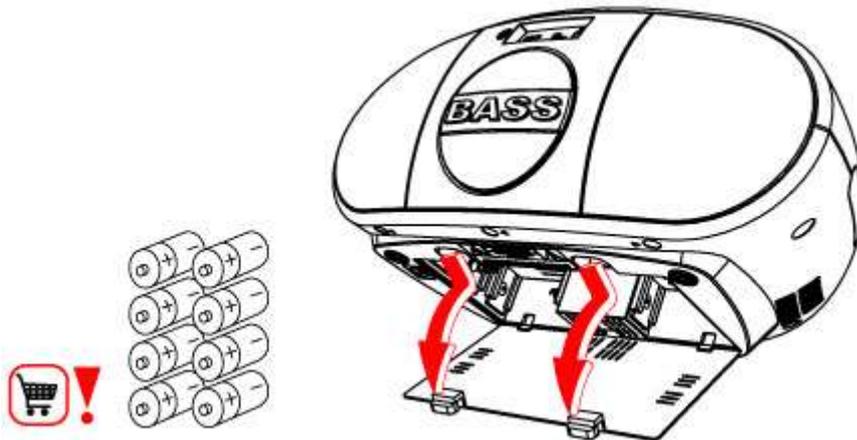
### Instalación de las pilas

- Retire la cubierta de las pilas.
- Inserte las pilas haciendo coincidir las marcas de polaridad (+) y (-).
- Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.



**ATENCIÓN** Una instalación incorrecta puede provocar fugas en las pilas y corrosión con el consiguiente daño al aparato. La corrosión, la oxidación, las fugas en las pilas y cualquier otro defecto producido por ácido gradualmente de esta naturaleza, invalidará la garantía.

## APRC51I



El aparato también puede funcionar con pilas. Para este fin, el aparato utiliza 8 pilas (C).



- Nota: Estas pilas no están incluidas.
- Las pilas no son necesarias para el funcionamiento normal.

### Instalación de las pilas

- Retire la cubierta de las pilas.
- Inserte las pilas haciendo coincidir las marcas de polaridad (+) y (-).
- Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

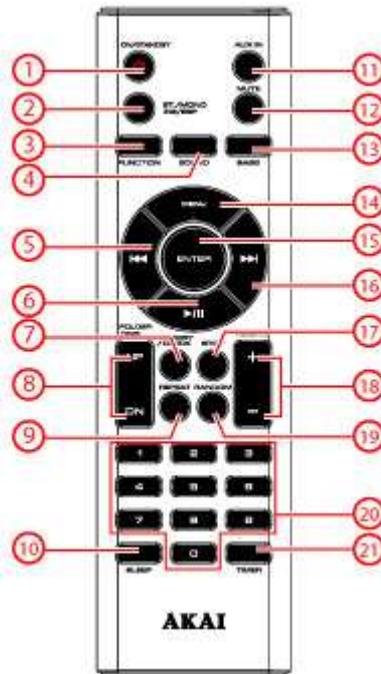


**ATENCIÓN** Una instalación incorrecta puede provocar fugas en las pilas y corrosión con el consiguiente daño al aparato. La corrosión, la oxidación, las fugas en las pilas y cualquier otro defecto producido por ácido gradualmente de esta naturaleza, invalidará la garantía.

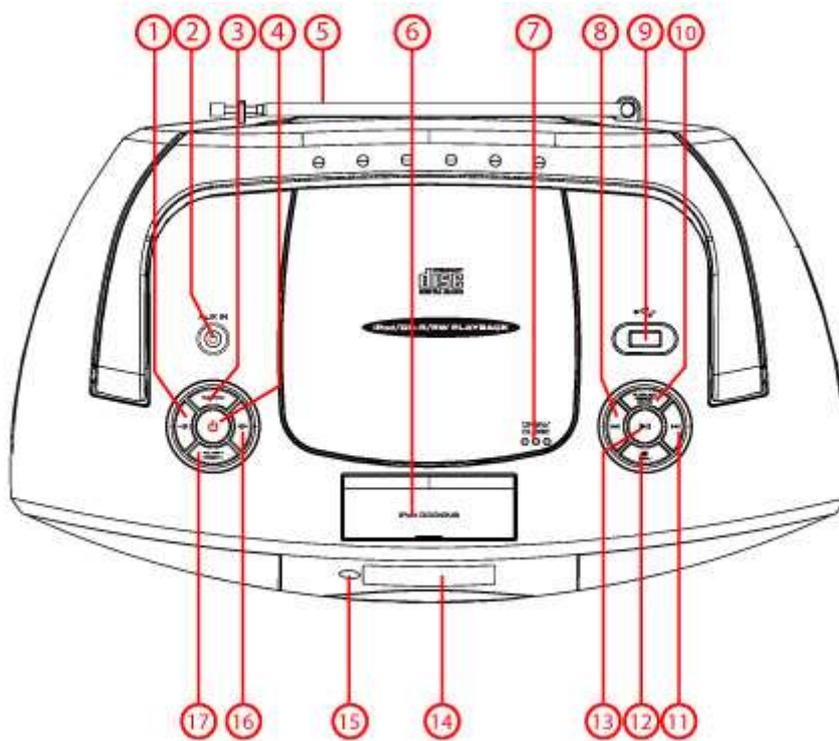
# Funciones

## Mando a distancia

1. Botón ON/ STANBY
2. Botón SY./MONO/ID3/ESP DISPLAY
3. Botón FUNCTION
4. Botón SOUND
5. Botón PREV
6. Botón PLAY/PAUSE
7. Botón MEMORY/ CLOCK
8. Botón VOL FOLDER/ PRE. UP, DN-
9. Botón REPEAT
10. Botón SLEEP(+/-)
11. Botón AUX IN
12. Botón MUTE
13. Botón BASS
14. Botón MENU
15. Botón ENTER
16. Botón NEXT
17. Botón STOP
18. Botón VOLUME +/-
19. Botón RANDOM+
20. Botones numéricos
21. Botón TIMER



## APRC51I Docking Station

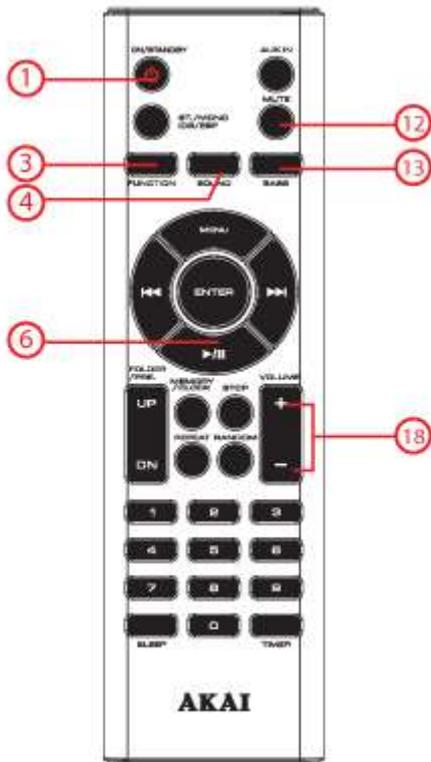


1. Botón VOLUME -
2. AUX IN
3. Botón FUNCTION
4. Botón POWER
5. Antena FM
6. Soporte para iPod
7. Compartimento de CD
8. Botón PREV
9. Puerto USB
10. Botón CLOCK ADJ./ MEMORY/ ENTER
11. Botón NEXT
12. Botón STOP/ MENU
13. Botón PLAY/ PAUSE
14. Pantalla
15. Sensor a distancia
16. Botón VOLUME +
17. Botón FOLDER +/- PRESET +

## Funcionamiento

Puede acceder a todas las funciones del aparato con el mando a distancia. Todas las instrucciones se refieren al funcionamiento con el mando a distancia, a menos que se indique lo contrario.

## Inicio rápido



### Funciones generales

- Para encender el aparato, pulse el botón STANDBY (1). Para volver al modo de espera activa, pulse de nuevo el botón STANDBY (1).

Para seleccionar el modo de fuente (iPod-AUX-TUNER-CD-USB...), pulse el botón FUNCTION (3).

- Para ajustar el volumen, pulse el botón VOLUME - o el botón VOLUME + (18).

Para habilitar los graves realzados, pulse el botón BASS (13). Pulse de nuevo el botón, para deshabilitar los graves realzados.

- Para silenciar o restablecer el sonido, pulse el botón MUTE (12).

Mediante los botones SOUND (4) puede seleccionar el tipo de música.

Puede elegir entre: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ,

### Funciones del iPod/iPhone

- Coloque el iPad/ iPhone en el soporte adecuado.

Para seleccionar el modo de fuente iPod, pulse el botón FUNCTION (3).

- Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (6) una vez.
- Si desea instrucciones detalladas, lea el párrafo "Funciones de iPod" más adelante en este manual.

## **Funciones de radio**

- Encienda el aparato. Seleccione el modo de sintonizador. Para ello utilice el botón FUNCTION (3).
- Si desea instrucciones detalladas, lea el párrafo "Funciones de radio" más adelante en este manual.

## **Funciones del CD**

- Para seleccionar el modo de fuente CD, pulse el botón FUNCTION (3).

Para insertar un CD:

- Presione el compartimento de CD para abrir el aparato
- Inserte el CD con la etiqueta hacia arriba
- Cierre el compartimento de CD

Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (6) una vez.

Si desea instrucciones detalladas, lea el párrafo "Funciones de CD" más adelante en este manual.

## **Funciones de USB**

Para seleccionar el modo de fuente USB, pulse el botón FUNCTION (3).

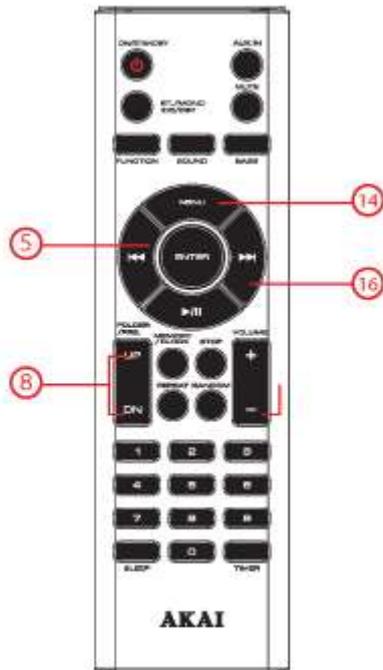
Inserte el dispositivo USB en la ranura . El dispositivo sólo puede conectarse de una forma.

La entrada USB se encuentra en la parte superior del aparato.

Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (6) una vez.

Si desea instrucciones detalladas, lea el párrafo "Funciones de USB" más adelante en este manual.

## Funciones del iPod

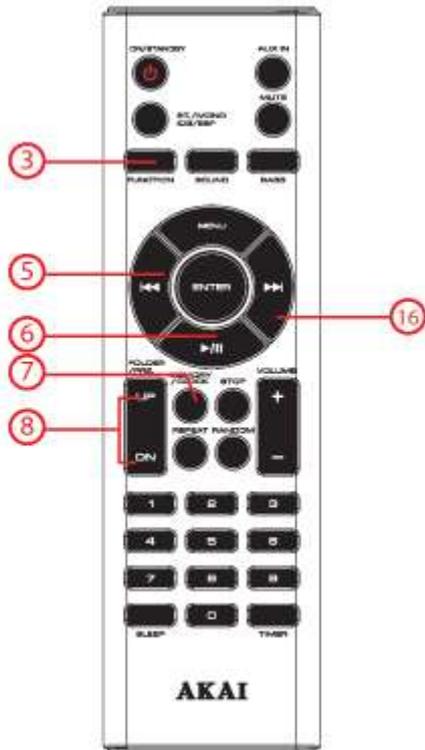


Coloque el iPod/iPhone en el soporte adecuado.

### Reproducción de audio

- Pulse los botones MENU (14) para abrir el menú.
- Pulse el botón FOLDER + o el botón FOLDER - (8) para seleccionar una carpeta o un archivo.
- Para seleccionar una pista, pulse el botón PREV (5) o el botón NEXT (16) hasta que se ajuste la pista deseada.
- Para hacer avanzar o retroceder la pista, pulse y mantenga el botón PREV (5) o el botón NEXT (16).
- Para poner en pausa la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (6) una vez; para reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.

## Funciones de radio

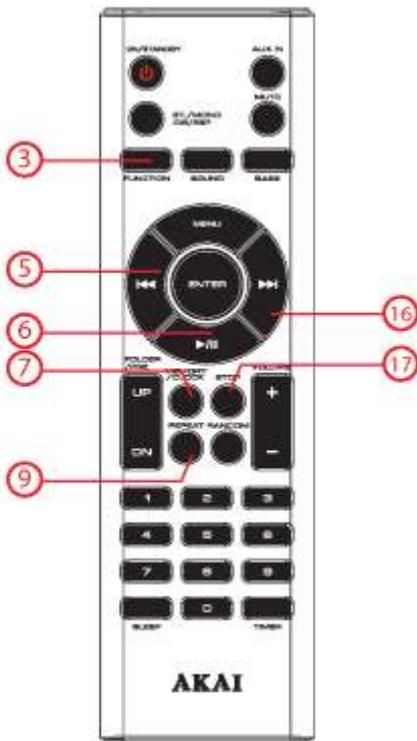


- Encienda el aparato. Seleccione el modo de sintonizador. Para ello utilice el botón FUNCTION (3).
- Mantenga el botón PREV (5) o el botón NEXT (16) pulsado 2 segundos para buscar automáticamente. El dispositivo buscará la siguiente emisora disponible.
- Para buscar una frecuencia específica, pulse el botón PREV (5) o el botón NEXT (16) repetidamente hasta que se ajuste la frecuencia deseada.
- Para saltar a la siguiente emisora presintonizada, pulse el botón FOLDER UP o el botón FOLDER DOWN (8).

### Configurar emisora

- Busque la frecuencia deseada con el botón PREV (5) o el botón NEXT (16).
  - Pulse el botón MEMORY (7).
  - Utilice los botones FOLDER UP/DOWN (8) para seleccionar el canal preferido.
  - Pulse el botón MEMORY (7) cuando encuentre la frecuencia deseada.
  - Repita los pasos anteriores para añadir más emisoras preestablecidas.
- 
- Para saltar a la siguiente emisora presintonizada, pulse los botones FOLDER UP/DOWN (8). Para ello también puede utilizar las teclas numéricas del mando a distancia.

## Funciones de CD



- Para seleccionar el modo de fuente CD, pulse el botón FUNCTION (3). La pantalla muestra el número total de pistas del CD. Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/ PAUSE (6) una vez.

Durante la reproducción, se encuentran disponibles las siguientes funciones:

- Pulse el botón PREV (5) o el botón NEXT (16) hasta que se ajuste la pista deseada.
- Para buscar un punto específico en el disco, mantenga pulsado el botón PREV (5) o el botón NEXT (16) hasta que se alcance el punto y suelte el botón.
- Para poner en pausa la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (6) una vez; para reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.
- Para detener la reproducción, pulse el botón STOP (17).

### Uso de la función REPEAT

Esta función está disponible en el modo PLAY y STOP.

- Pulse el botón REPEAT (9) una vez para repetir la pista actual. El indicador de repetición está activado.
- Pulse el botón dos veces para repetir todas las pistas del CD. El indicador de repetición está activado.
- - Pulse el botón una vez más para salir de la función REPEAT.

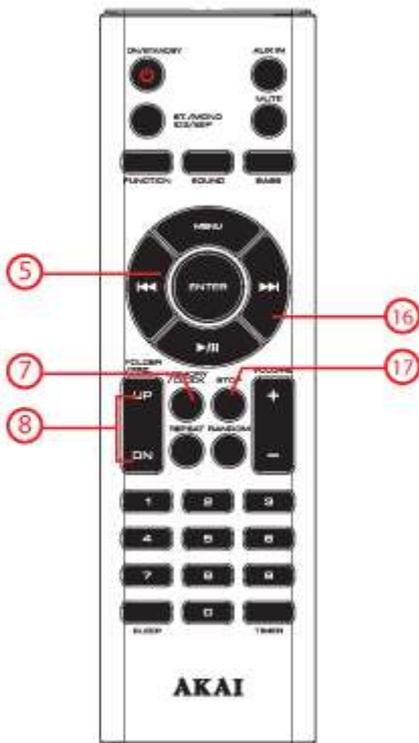
### Uso de la función PROGRAM

Para usar la función PROGRAM para CD, la reproducción debe estar en modo STOP.

## Para programar un CD:

- Para reproducir una lista de pistas (máx. 64) en un programa, pulse el botón MEMORY (7).
- Pulse el botón PREV (5) o el botón NEXT (16) para seleccionar una pista deseada.
- Pulse el botón MEMORY (7) para confirmar la selección. Repita el paso anterior para seleccionar más pistas y confirme cada selección con el botón MEMORY (7) .
- Pulse el botón PLAY/PAUSE (6) para iniciar el programa.
- Para volver a reproducir el programa, pulse el botón MEMORY (7) tras la finalización del programa. Pulse el botón PLAY/PAUSE (6) para iniciar el programa de nuevo.
- Para ver el programa en modo stop, pulse el botón MEMORY (7).
- Para parar el programa durante la reproducción, pulse el botón STOP (17).
- Para eliminar el programa durante la reproducción, pulse el botón STOP (17) dos veces.

## Funciones de USB



Inserte el dispositivo USB en la ranura . El dispositivo sólo puede conectarse de una forma. La entrada USB se encuentra en la parte superior del aparato.

Una vez que el aparato esté apagado, se cargará el contenido.  
La pantalla muestra READING.  
A continuación, se muestra el número total de pistas en la pantalla.

- Pulse el botón FOLDER UP o el botón FOLDEER DOWN (8) para seleccionar una carpeta o un archivo.
  - Seleccione el archivo deseado mediante los botones PREV (5) o NEXT (16).
- Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (6) una vez.

- Para detener la reproducción, pulse el botón STOP (17).
- Para retirar el dispositivo, sáquelo de la ranura con cuidado.



- Debido a la gran variedad de productos con puertos USB y sus funciones a veces muy específicas del fabricante, no podemos garantizar que sean reconocidos todos los dispositivos, ni que todas las opciones de funcionamiento que son posibles en teoría funcionen en la práctica.

Inserte el dispositivo USB en la ranura . El dispositivo sólo puede conectarse de una forma.

### **Uso de la función PROGRAM**

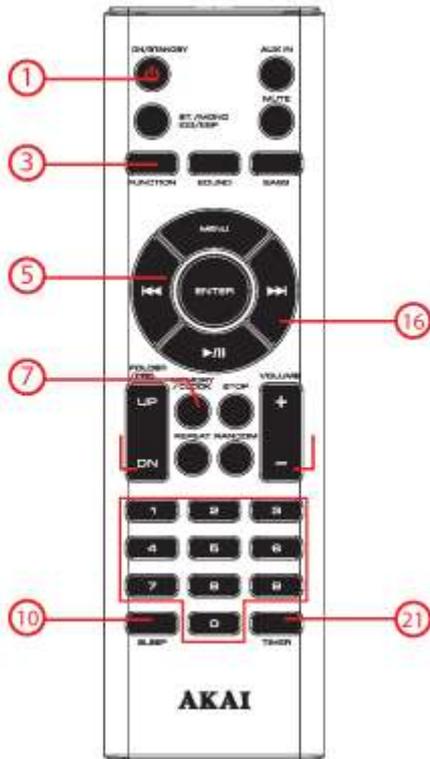
Para usar la función PROGRAM USB/MP3 para USB, la reproducción debe estar en modo STOP.

- Para reproducir una lista de pistas (máx. 64) en un programa, pulse el botón MEMORY (7).
- Pulse los botones PREV (5) o NEXT (16) para seleccionar la carpeta deseada.
- Pulse MEMORY (7) para confirmar.
- Pulse los botones PREV (5) o NEXT (16) para seleccionar el archivo deseado.
- Pulse MEMORY (7) para confirmar.

Repita los últimos 4 pasos para ampliar la lista de programas.

- Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (6) una vez.
- Para detener la reproducción, pulse el botón STOP (17).

## Funciones de reloj



### Ajuste de la hora actual

- Apague el aparato.  
Para ello utilice el botón STANDBY (1).
- Mantenga pulsada la tecla CLOCK (7) durante 3 segundos  
La hora se muestra en la pantalla.
- Seleccionar AM/PM  
Para ello pulse los botones PREV (5) y NEXT (16).
- Confirmar AM/PM  
Para ello utilice el botón CLOCK (7).  
La hora parpadea en la pantalla.
- Ajuste de la hora  
Para ello pulse los botones PREV (5) y NEXT (16).
- Confirme la hora
  - Para ello pulse el botón CLOCK (7).Los minutos parpadean en la pantalla.
- Ajuste de minutos  
Para ello pulse los botones PREV (5) y NEXT (16).
- Confirme los minutos
  - Para ello pulse el botón CLOCK (7).

### **Ajuste de la hora de alarma**

Mediante la alarma puede establecer en qué momento desea que se active la función despertador y la fuente utilizada (TUNER, iPod, etc.)

Puede comprobar la duración del sonido de la alarma.

Mantenga pulsada la tecla TIMER (21) durante 2 segundos

El icono de alarma aparece en la pantalla.

La hora parpadea en la pantalla.

La pantalla muestra ON.

- Ajuste de la hora

Para ello pulse los botones PREV (5) y NEXT (16).

Confirme la hora

Para ello utilice el botón TIMER (21).

Los minutos parpadean en la pantalla.

- Ajuste de minutos
- Para ello pulse los botones PREV (5) y NEXT (16).
- Confirme los minutos

Para ello utilice el botón TIMER (21).

La hora ALARM ON ha sido fijada.

La pantalla muestra OFF.

Ahora puede fijar la hora ALARM OFF.

- Para ello repita los últimos 4 pasos.

La pantalla muestra CD.

- Indique la fuente deseada (TUNER, iPod...).
- Para ello pulse los botones PREV (5) y NEXT (16).  
Pulse TIMER (21) para confirmar.

- Ajuste el volumen del despertador.

Para ello pulse los botones PREV (5) y NEXT (16).

- Pulse TIMER (21) para confirmar.
- Apague el aparato.

Para ello utilice el botón STANDBY (1).



Durante un fallo de alimentación, o cuando desenchufe el aparato, los ajustes de hora se pierden.

### **Alarma de repetición**

El tiempo de repetición predeterminado es: 9 minutos.

- Para parar la alarma de repetición, pulse cualquier botón excepto el botón POWER/STANDBY (1). La alarma suena de nuevo una vez transcurrido el tiempo de repetición seleccionado.
- Para parar la alarma, pulse el botón POWER/STANDBY (1). La alarma se ajusta automáticamente para el día siguiente.

## Uso de la función SLEEP

- Pulse el botón SLEEP (10).

Este botón se encuentra en el mando a distancia.

- Pulse el botón repetidamente hasta encontrar el ajuste deseado (00, 05, 10... 25, 20, 30, 40 ... 90,, OFF). El indicador SLEEP está activado.
- Pulse ENTER (15) para confirmar.

El aparato deja de reproducir una vez transcurrido el tiempo seleccionado.

- Pulse el botón SLEEP varias veces para activar la función SLEEP.

## Limpeza y mantenimiento



ADVERTENCIA Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, apague y desenchufe el aparato.

Limpe el exterior del aparato con un paño suave. Cuando el aparato esté muy sucio, humedezca el paño ligeramente con agua y una solución neutra.

## Manipulación y cuidado de un disco

- Sujete el disco con los dedos. Sujete el extremo exterior del disco y/o el orificio central. No toque la superficie del disco.
- No doble si ejerza presión sobre el disco. No exponga el disco a la luz solar directa o fuentes de calor.
- Limpe la superficie del disco con un paño de limpieza suave y seco. Limpe suavemente la superficie, con movimientos radiales desde el centro hacia el extremo exterior.
- No aplique diluyente, alcohol, disolvente químico ni pulverizadores durante la limpieza. Tales líquidos de limpieza dañarán permanentemente la superficie del disco.

## Datos técnicos

Tensión: 220VAC / 50 Hz

Consumo de energía: 80W

Consumo de energía en espera activa: < 1W

Salida de potencia máx. : 2 x 12W

Respuesta en frecuencia: L/R CH (60Hz-20KHz at +1 / -2dB)

Dimensiones: 37 x 16,5 x 25,5 cm

Peso: 3,8 KG

### Intervalo de frecuencia

Radio FM: 87,5 - 108 Mhz

Intervalo de frecuencia: 20 Hz ~ 20 kHz

Relación de señal/ruido: > 80 dB (1kHz)

Intervalo dinámico: > 70 dB (1 kHz)

Distorsión: < -60 dB (1kHz)

**Mando a distancia**

Consumo de energía: 2 x 1,5V

Tamaño de batería: Cr2025

**Entorno de trabajo**

Temperatura de funcionamiento: - 10 ~ +40 C(elsius)

Humedad relativa: 5% ~90%

## Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados



El significado del símbolo en el material, su accesorio o embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deseche este equipo en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen sistemas de recogida independientes para productos eléctricos y electrónicos usados. Al garantizar la correcta eliminación de este producto contribuirá a evitar los riesgos potenciales al medio ambiente y a la salud humana, que podrían producirse por una eliminación inadecuada de este producto. El reciclaje de material contribuye a conservar los recursos naturales. Por tanto, no deseche sus equipos eléctricos y electrónicos usados con los residuos domésticos.

Si desea información adicional sobre el reciclaje de este producto, contacte con la autoridad municipal, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda en la que compró el producto.

Si desea información adicional y para conocer las condiciones de la garantía visite: [www.akai.eu](http://www.akai.eu)



Las pilas no pueden ser eliminadas junto con la basura doméstica, ya que se trata de residuos contaminantes.